



SwissLife

**Costruiamo insieme il nostro futuro.
Swiss Life come datore di lavoro.**



3 Premessa.

Costruiamo insieme il nostro futuro.

Con piacere e impegno.

4 I nostri collaboratori.

Condizioni di lavoro che hanno futuro.

In un ambiente stimolante.

6 La nostra impresa.

Un futuro finanziario sicuro.

Una promessa che impegna.

8 Le vostre prospettive e il vostro sviluppo.

Il futuro inizia oggi.

Posti con prospettive.

10 La nostra collaborazione.

Siete pronti per il futuro?

Con un datore di lavoro come Swiss Life?

Premessa.

Costruiamo insieme il nostro futuro. Con piacere e impegno.

Grazie per l'interesse che dimostrate nel volere cogliere il successo assieme a Swiss Life. Abbiamo il piacere di presentarci in veste di datore di lavoro.



I nostri collaboratori apportano un notevole contributo al successo di Swiss Life. Le loro competenze e il loro impegno si riflettono direttamente sulla qualità dei nostri servizi. Essi determinano in misura fondamentale il grado di soddisfazione

dei nostri clienti e il modo di differenziarci dai nostri concorrenti, motivo per cui abbiamo grandi aspettative nei confronti dei collaboratori. Come intendiamo il rapporto fra collaboratori e datore di lavoro? Una partnership di cui entrambe le parti beneficiano nella stessa misura.

Assieme a voi vorremmo realizzare grandi progetti. Che ne direste di mettere a frutto il vostro talento da noi, ampliando i vostri punti di forza e avvalendovi delle molteplici opportunità di sviluppo? Noi siamo qui per darvi il nostro appoggio.

Swiss Life opera all'insegna del successo nel mercato previdenziale a crescita dinamica. Abbiamo orientato la nostra strategia alle nuove sfide e ci siamo posti obiettivi ambiziosi. Per poterli raggiungere, abbiamo bisogno di collaboratori con spirito imprenditoriale e orientati al risultato; abbiamo bisogno del vostro apporto!

Saremo lieti di accogliervi fra di noi.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'B. Pfister'.

Bruno Pfister
CEO gruppo Swiss Life

Cerchiamo collaboratori che, con le loro capacità e il loro impegno, tengano alti i valori della qualità e delle prestazioni di servizio. Riconosciamo e premiamo il loro impegno.



I nostri collaboratori.

Condizioni di lavoro che hanno futuro. In un ambiente stimolante.

Nella sua veste di specialista internazionale in materia di soluzioni previdenziali e di assicurazione sulla vita, Swiss Life ben conosce il valore della professionalità. I nostri collaboratori si contraddistinguono per le loro conoscenze specifiche, sia nella teoria che nella pratica, e per la loro identificazione con l'impresa. Operano con impegno ed entusiasmo per fornire ai nostri clienti prestazioni d'eccellenza. Desiderate anche voi, con la vostra personalità e iniziativa personale, fornire un plusvalore tangibile?

Siamo convinti che le capacità del singolo collaboratore si esplicano al meglio in seno a un team, generando plusvalore per i clienti. Pertanto, conferiamo particolare importanza alla competenza sociale dei collaboratori. Ci orientiamo ai nostri comuni valori, ovvero perizia, vicinanza, franchezza, chiarezza e impegno e abbiamo un'idea ben precisa di come relazionarci sia all'interno della società che verso i clienti. A livello di cooperazione le mansioni, le responsabilità e le competenze dei nostri collaboratori sono chiaramente regolate. Praticiamo una cultura del feedback trasversale schietta e franca tra le varie unità organizzative e i livelli gerarchici.

È oggetto di feedback anche la performance dei collaboratori. I colloqui regolari diventano così l'espressione del nostro orientamento sistematico ai risultati. Swiss Life dà grande importanza alle capacità dei propri quadri dirigenti. Infatti, il loro modo di vivere la leadership determina la misura in cui i collaboratori si sentono legati all'impresa e sono disposti a fornire un forte impegno. I quadri dirigenti di Swiss Life sanno come promuovere l'avanzamento dei propri collaboratori, renderli autonomi nel proprio lavoro, esprimere riconoscenza e stima nei loro confronti e sostenerli in modo che si sentano a proprio agio nel lavoro.

Il fatto che le gerarchie sono piatte vi lascia un grande margine di manovra nel lavoro quotidiano. Vivete dunque da noi il vostro talento e concretizzate le vostre idee – vi aspetta un ambiente propizio in cui esprimere al meglio il vostro potenziale. Onoriamo la buona performance con un sistema di retribuzione conforme al mercato e opportunità di sviluppo interessanti.

La nostra impresa.

Un futuro finanziario sicuro. Una promessa che impegna.

Il gruppo Swiss Life è uno dei maggiori offerenti di soluzioni previdenziali e assicurazioni sulla vita a livello europeo. In Svizzera, Francia e in Germania il gruppo Swiss Life offre alla clientela privata e aziendale una consulenza completa e una vasta gamma di prodotti per il tramite dei suoi agenti, broker e banche.

Swiss Life è leader sul mercato svizzero. Oltre a Zurigo, sede centrale, segue i clienti da Losanna e Lugano nonché da numerose agenzie generali ripartite in tutta la Svizzera.

Swiss Life assiste gruppi internazionali fornendo, da un'unica fonte, soluzioni di previdenza a favore del personale. Nel settore dei prodotti di previdenza strutturati per la clientela privata internazionale facoltosa, il gruppo si annovera tra gli offerenti leader a livello mondiale. Swiss Life dà lavoro in Svizzera a 3000 collaboratori e a livello di gruppo a 6000 persone.

Dal 2008, il Gruppo AWD fa parte del gruppo Swiss Life. AWD, con sede a Hannover, è a livello europeo uno dei maggiori fornitori di servizi finanziari che offre un'ottimizzazione finanziaria personale e globale in dieci Paesi a clienti con reddito medio-alto.

Le radici e le origini di Swiss Life, fondata nel 1857 con il nome di Istituto Svizzero di Rendite, poggiano sui suoi tradizionali punti di forza nell'ambito dell'assicurazione sulla vita e della previdenza: il know how in materia di prodotti e di rischio, la qualità della consulenza e dei servizi nonché le efficienti e rinomate reti di distribuzione.

Swiss Life opera in un mercato con potenziale di crescita. Come conseguenza dell'invecchiamento della popolazione, lo Stato può assumersi la previdenza in maniera sempre più limitata. La previdenza per la vecchiaia privata e professionale assume maggiore importanza e diventa il mercato del futuro. Swiss Life intende beneficiare degli sviluppi attuali e futuri e dare loro un'impronta decisiva. Nella situazione concorrenziale che si viene a creare, occorrono idee creative e rapida capacità d'azione. Avete voglia di affrontare con noi questo interessante compito?

Punti strategici.

Ambizione	Vogliamo essere lo specialista leader nell'assicurazione sulla vita e nella previdenza a livello internazionale.
Missione	Ci impegnamo per un futuro finanziario sicuro delle persone, per la vita.
Valori	Perizia, vicinanza, franchezza, chiarezza e impegno.

Focalizzare sulla previdenza finanziaria	Attenzione puntata sulle opportunità di crescita	Focalizzare sull'eccellenza funzionale
Swiss Life si orienta in maniera ancora più sistematica su segmenti di clientela interessante, rafforza il management dei prodotti e ottimizza il mix dei canali di distribuzione.	Swiss Life vuole avvalersi in maniera ancora più sistematica delle opportunità di crescita sui mercati esistenti, negli affari internazionali e su interessanti mercati in crescita.	Mediante una più solida gestione funzionale Swiss Life intende aumentare ulteriormente l'efficienza e l'effettività nell'impresa.

Promuovere l'impegno

Swiss Life vuole rafforzare la cultura della performance nell'impresa, accentuando in particolar modo l'orientamento alla clientela e la forza innovativa.

In veste di offerente di servizi e prodotti nella previdenza privata e professionale, ci impegnamo a favore dei nostri clienti. Da 150 anni Swiss Life va incontro alle nuove opportunità, facendo leva sulla sua forza innovativa.



Impresa dalle 100 professioni, Swiss Life vi propone svariati campi d'attività. Ogni posto vi offre prospettive professionali e la possibilità di sviluppare il vostro potenziale.



Le vostre prospettive e il vostro sviluppo.

Il futuro inizia oggi. Posti con prospettive.

Swiss Life vi propone numerosi settori d'attività. Possedete una spiccata predisposizione alla vendita e desiderate curare e ampliare le nostre relazioni con la clientela privata o aziendale? Avete conoscenze tecniche e metodologiche che vorreste far confluire nei settori accounting e controlling, informatica, investment e financial services, legal e compliance, marketing e comunicazione o human resources oppure come project manager? Oppure sapete come gestire il personale e desiderate apportare il vostro contributo in una posizione dirigenziale? Che siate esperti in assicurazioni, specialisti o quadri dirigenti, siate appena entrati nella vita professionale o vantiate di una pluriennale esperienza – da impresa leader quale siamo in un mercato dinamico, offriamo ai nostri collaboratori mansioni interessanti e variate con sempre nuove sfide.

Per far fronte a queste sfide e offrire ai clienti servizi su misura e di prim'ordine, sviluppiamo costantemente le competenze personali e professionali di ogni collaboratore. Sicuramente volete progredire nel vostro lavoro, ampliare e approfondire le conoscenze. Swiss Life sostiene il vostro futuro e la vostra carriera con un'offerta di formazione sia interna che esterna, strutturata secondo le conoscenze più attuali del blended learning (combinazione fra corsi con frequenza e corsi on line). Praticiamo una cultura della promozione e dell'apprendimento permanente finalizzata a corrispondere alle esigenze reali del mercato di lavoro. Nel corso dei colloqui sulla performance che si tengono a scadenza annuale discutete assieme ai superiori i vostri obiettivi professionali e le vostre prospettive.

Possibilità di sviluppo vi si offrono sia all'interno della funzione che oltre la funzione stessa. Successivamente potete assumere mansioni più complesse e una maggiore responsabilità – dalla qualifica di junior a quella di senior fino a quella di esperto. Oppure ampliare le vostre conoscenze esercitando nuove funzioni e fare carriera assumendo progetti o la conduzione di collaboratori. Swiss Life promuove i collaboratori motivati a fare carriera nella conduzione e che dimostrano di avere potenziale per mansioni impegnative con un programma di Talent Development parallelo all'attività lavorativa. I collaboratori, oggetto di un'accurata selezione, saranno preparati al futuro compito dirigenziale sull'arco di due - tre anni. Avete obiettivi ambiziosi da perseguire con impegno? La nostra impresa fa al caso vostro.

Chi s'impegna a fondo nel lavoro ha bisogno di tempo e spazio sufficienti per ritemperarsi. Ci impegnamo affinché la vostra vita privata non ne risenta e possiate conciliare famiglia e professione. Consideriamo l'equilibrio fra professione e tempo libero come la chiave del successo. Sappiamo che, per essere creativi e produttivi, i nostri collaboratori devono potersi concedere tempo a sufficienza da dedicare ai propri interessi e alle attività personali. Allorché funzione e posizione lo permettono, veniamo incontro alle esigenze individuali offrendo modelli di orario di lavoro flessibili.

La nostra collaborazione.

Siete pronti per il futuro? Con un datore di lavoro come Swiss Life?

Ciò che possiamo offrirvi corrisponde alle aspettative che avete nei confronti di un datore di lavoro? Il nostro modo di concepire la collaborazione coincide con il vostro? In tal caso saremo lieti di fare la vostra conoscenza.

Possiamo offrirvi:

- un'attività impegnativa in un'impresa solida
- stima e riconoscimento della performance
- molteplici opportunità di sviluppo, notevole offerta di corsi di perfezionamento
- un salario adeguato al mercato e buone prestazioni sociali
- una comunicazione aperta, un clima di lavoro motivante

Ci aspettiamo:

- competenze attinenti al tipo di impiego
- spiccato orientamento alla clientela
- atteggiamento orientato ai risultati
- idoneità a lavorare in un team
- identificazione con gli obiettivi dell'impresa
- capacità di entusiasinarsi

Interlocutore:

Servizio interno

Swiss Life SA
Human Resources
General-Guisan-Quai 40
Casella postale, 8022 Zurigo
Human-Resources@swisslife.ch

Servizio esterno

Swiss Life SA
Human Resources Servizio esterno
General-Guisan-Quai 40
Casella postale, 8022 Zurigo
hrad@swisslife.ch

**Ulteriori informazioni su Swiss Life in Internet al sito
www.swisslife.ch oppure www.swisslife.ch/jobs**





SwissLife
Il futuro comincia qui.

Orario di lavoro e termini del contratto di lavoro

Orario di lavoro normale

L'orario di lavoro prevede 42,5 ore settimanali.

Modelli di orario di lavoro

Si applica il principio dell'orario di lavoro flessibile. Vari modelli di orario di lavoro consentono di strutturare in modo flessibile la giornata lavorativa, permettendo di conciliare meglio la vita professionale con il tempo libero.

Vacanze

Il numero di giorni di vacanza dipende dall'età e dal grado di funzione:

	fino a 49 anni	a partire da 50 anni
Dipendenti	25 giorni	27 giorni
Quadri	27 giorni	30 giorni
Membri di direzione	27 giorni	30 giorni

Fino all'età di 20 anni i collaboratori e gli apprendisti con contratto di tirocinio hanno diritto a 27 giorni di vacanza.

Congedo di maternità

Swiss Life accorda un congedo di maternità di 6 mesi al massimo, di cui almeno 16 settimane sono pagate. In caso di parto della moglie o della partner convivente, il padre percepisce cinque giorni liberi retribuiti.

Periodo di prova

Il periodo di prova è di 3 mesi.

Termini di disdetta

Il termine di disdetta è di 7 giorni nel periodo di prova, di 2 mesi nel primo anno di servizio, di 3 mesi dal secondo anno di servizio e di 6 mesi a partire dai 50 anni. I membri di direzione osservano il termine di disdetta di 6 mesi.

Salario e indennità

Principi di retribuzione

La retribuzione si basa, da un lato, sulla funzione e sulla performance e, dall'altro, sulla situazione del mercato. Gli adeguamenti dei salari avvengono in base alle qualifiche regolari (sistema di valutazione del raggiungimento degli obiettivi e delle competenze) nonché a osservazioni di mercato.

Versamento del salario

Il salario annuo viene versato, per gli impiegati e per i quadri, in 13 mensilità e per i membri di direzione in 12.

Bonus

La concessione di un bonus in aggiunta al salario annuo può avvenire a dipendenza del successo dell'impresa e del raggiungimento degli obiettivi dell'unità organizzativa nonché della performance individuale.

Assegni familiari

Questi assegni si basano sulle disposizioni legali.

Anniversari di servizio

Gli anniversari di servizio vengono onorati come di seguito descritto. Dopo 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35 e 40 anni di servizio i collaboratori ricevono

- il 12,5% di un salario mensile, tuttavia almeno 1000 franchi per singolo evento e un giorno di vacanza in più
- oppure
- 5 giorni di vacanze supplementari nell'anno dell'anniversario

Remunerazione delle spese

Le spese vengono remunerate in base al Regolamento spese approvato dall'Ufficio contribuzioni cantonale di Zurigo.

Prestazioni sociali

Diritto al pagamento del salario

In caso di malattia o infortunio non causato dal collaboratore, Swiss Life continua a versare il salario dal 1° fino al 90° giorno civile nella misura del 100% e dal 91° fino al massimo al 730° giorno civile nella misura dell'80%, a condizione che il rapporto di lavoro sia durato o sia stato stipulato per oltre 3 mesi.

Infortunio (LAINF)

Le assicurazioni professionali e non professionali offrono a tutti i collaboratori di Swiss Life una copertura assicurativa valida in tutto il mondo a partire dal primo giorno lavorativo (reparto privato). Swiss Life si fa carico del premio nella misura del 100%.

Malattia (ACIG)

Con l'entrata in servizio presso Swiss Life i collaboratori sono assicurati automaticamente, a condizione che sussista la piena capacità lavorativa. L'assicurazione d'indennità giornaliera malattia copre la perdita di guadagno.

Cassa pensioni

Ammissione alla cassa pensioni

L'ammissione alla previdenza a favore del personale avviene alla data in cui ha inizio del rapporto di lavoro, al più presto tuttavia al 1° gennaio susseguente al compimento di 17 anni, a condizione che il salario annuo superi la soglia d'accesso di 6/8 della rendita massima di vecchiaia dell'AVS. Nel caso dell'occupazione a tempo parziale, la soglia d'accesso si riduce in ragione del grado di occupazione.

Riserve

Se, all'inizio del rapporto di lavoro, esiste una menomazione dello stato di salute, la cassa pensioni può porre una riserva per ragioni di salute per una durata di cinque anni al massimo sulla parte della previdenza a favore del personale che eccede le prestazioni previste dalla LPP.

Salario soggetto a contributi

Quale salario soggetto a contributi vale il salario annuo, diminuito dell'importo di coordinamento LPP (7/8 della rendita AVS massima). Per persone impiegate a tempo parziale l'importo di coordinamento viene adeguato proporzionalmente.

Contributi dei dipendenti e del datore di lavoro alla cassa pensioni

I dipendenti possono scegliere il proprio contributo dai tre piani Basic, Standard e Top. Il contributo del datore di lavoro permane immutato indipendentemente dal livello contributivo scelto. Con i contributi viene mirato il raggiungimento di una rendita di vecchiaia del 70% del salario soggetto a contributi.

Il contributo viene stabilito come segue in % del salario conteggiabile.

Età LPP	Contributo di risparmio dipendente Variante di piano Standard Totale	Datore di lavoro Contributo di risparmio e di rischio Totale
18-24	0%	6%
25-34	5%	13%
35-44	7%	17%
45-54	9%	21%
55-62	9%	26%
63-65	7%	17%
66-70	5%	7%

Prestazioni di previdenza (primato dei contributi)

Le prestazioni di rischio (invalidità, decesso) vengono assicurate a dipendenza del salario soggetto a contributi. L'ammontare delle prestazioni di vecchiaia viene calcolato secondo il principio del primato dei contributi e dipende, da un lato, dagli averi di vecchiaia disponibili e, dall'altro, dall'aliquota di conversione.

Agevolazioni

Swiss Life promuove la previdenza privata mediante contributi ai premi per le assicurazioni sulla vita soggette al pagamento dei premi del pilastro 3a e/o del pilastro 3b concluse con Swiss Life.

Tutte le assicurazioni sulla vita classiche finanziate con premi periodici beneficiano di contributi ai premi. Unica eccezione: Swiss Life ProtectEasy. La stipula presuppone un risultato positivo dell'esame del rischio usulae nel ramo.

I contributi ai premi versati per ogni anno civile sono pari al 5,5% del salario annuo. Essi non possono tuttavia eccedere il 5,5% del salario conteggiabile massimo secondo il regolamento di previdenza VSI e in nessun caso il 65% del premio annuo.

Esempio di calcolo

CHF 1000	Premio annuo
CHF 650	Il 65% del premio fino al massimo il 5,5% del reddito annuo determinante per la fondazione di previdenza, risp. fino a un importo massimo definito viene sostenuto da Swiss Life.
CHF 350	Il 35%, risp. l'importo residuo viene sostenuto dal collaboratore.

Condizioni preferenziali

I collaboratori di Swiss Life beneficiano delle seguenti condizioni preferenziali:

- Assicurazioni a premio unico (3° pilastro)
- Ipoteche
- UBS
- Swiss Life Managed Portfolio, Premium Funds
- Assegni Reka (esclusi i membri di direzione)
- Assicurazione malattie presso Sanitas
- Assicurazione di cose presso la Mobiliare
- Assicurazioni di cose presso la Vaudoise
- Assicurazioni di protezione giuridica presso DAS

Prospettive professionali

Il datore di lavoro e i collaboratori si assumono la responsabilità di mantenere la propria capacità di flessibilità e adattamento al mercato di lavoro e le correlate prospettive professionali.

Swiss Life promuove e sostiene i propri collaboratori desiderosi di seguire un perfezionamento professionale, tenendo conto delle esigenze dell'impresa, da un lato, e delle capacità e della funzione del collaboratore, dall'altro.

Partecipazione

La Commissione del personale rappresenta gli interessi professionali dei collaboratori del Servizio interno. Essa promuove inoltre la fiducia reciproca e i buoni rapporti tra la direzione del gruppo e i collaboratori.

La Commissione del personale ha fra altro un diritto di partecipazione alle decisioni a livello di politica del personale, salari, vacanze, orari di lavoro, condizioni di lavoro e perfezionamento professionale.

Piano di misure HR Advisory Services e riorientamento professionale

Il gruppo Swiss Life in Svizzera, assieme ai partner sociali all'interno e all'esterno dell'impresa, ha elaborato un piano di misure valido fino a revoca ed entrato in vigore al 1° gennaio 2005. Scopo del piano è quello di evitare, se possibile, licenziamenti dovuti a motivi strutturali e, per i casi in cui una tale misura risulti inevitabile, definire in modo responsabile dei piani individuali a garanzia della continuazione del percorso professionale interno o esterno.

Limitata capacità di rendimento

Swiss Life rispetta e protegge l'integrità personale del collaboratore, prende in considerazione la sua salute e crea un clima all'insegna del rispetto personale e della fiducia. Il collaboratore abile al lavoro che esercita un'attività ordinaria e la cui capacità di rendimento risulta ridotta temporaneamente o durevolmente per motivi psichici o fisici, viene sostenuto negli sforzi di mantenere l'impiego e/o nella reintegrazione nel processo lavorativo.

Prestazioni di servizio

Ristorazione

I ristoranti per il personale sono gestiti da rinomate imprese della gastronomia aziendale e offrono una cucina variata all'insegna dei principi moderni dell'alimentazione.

Importo forfetario per il pranzo

I collaboratori ricevono 150 franchi al mese di contributo alle spese per il pranzo (se assunzione al 100%; l'importo si riduce proporzionalmente al grado di attività).

Indennità di trasferta

Swiss Life sostiene i collaboratori che fanno capo ai mezzi pubblici di trasporto per recarsi al lavoro. Essa concede un'agevolazione del 35%, al massimo di 550 franchi (ZVV, aziende di trasporto di Losanna e Lugano, abbonamento annuo, abbonamento generale delle FFS).

Assistenza ai bambini

Swiss Life dispone di un determinato numero di posti in asili nido a Zurigo. I costi sono a carico dei genitori.

Club sportivo e palestra

Praticare sport con altre persone interessate, ritemprare le forze, allacciare e curare i rapporti con i colleghi e trovare amici: questo è quanto offre il Club sportivo ai propri membri e ai loro familiari. Sia che le competizioni sportive vengano considerate una «faccenda molto seria» o piuttosto un passatempo all'insegna del divertimento – il Club sportivo intende anzitutto offrire, con le sue 14 sezioni, una vasta gamma di servizi a tutti gli appassionati di sport.

La palestra coperta a Zurigo Binz offre diverse attività sportive che possono essere armonizzate in base alle esigenze individuali.

Swiss Life SA
Human Resources
Servizio interno
General-Guisan-Quai 40
Casella postale, 8022 Zurigo
Human-Resources@swisslife.ch


SwissLife
Il futuro comincia qui.

Condizioni di assunzione e prestazioni accessorie Servizio esterno*



Vacanze, termini di disdetta del contratto e orario di lavoro

Vacanze

Il numero di giorni di vacanza dipende dall'età e dalla funzione:

	fino a 49 anni	a partire da 50 anni
Dipendenti	25 giorni	27 giorni
Quadri	27 giorni	30 giorni

Fino all'età di 20 anni le collaboratrici e i collaboratori e gli apprendisti con contratto di tirocinio hanno diritto a 27 giorni di vacanza.

Congedo di maternità

Swiss Life accorda un congedo di maternità di sei mesi al massimo, di cui almeno 16 settimane sono pagate. In caso di parto della moglie o della partner convivente, il padre percepisce cinque giorni liberi retribuiti.

Periodo di prova

Il periodo di prova è di tre mesi.

Termini di disdetta

Durante il periodo di prova il termine di disdetta è di sette giorni, nel 1° anno di servizio di un mese, nel 2° fino e compreso il 4° anno di servizio di due mesi e dal 5° anno di servizio tre mesi.

Orario di lavoro normale

L'orario di lavoro prevede 42.5 ore settimanali.

Salario e indennità

Principi di remunerazione

La retribuzione si basa, da un lato, sulla funzione e sulla performance e, dall'altro, sulla situazione del mercato. Gli adeguamenti dei salari avvengono in base alle qualifiche regolari (sistema di valutazione del raggiungimento degli obiettivi e delle competenze) nonché a osservazioni di mercato.

Versamento del salario

(collaboratrici e collaboratori del Servizio interno)

Il salario annuo viene versato, sia per gli impiegati e per i quadri, in 13 mensilità.

Bonus

(collaboratrici e collaboratori del Servizio interno)

La concessione di un bonus in aggiunta al salario annuo può avvenire a dipendenza del successo dell'impresa e del raggiungimento degli obiettivi dell'unità organizzativa nonché della performance individuale.

Importo forfetario per il pranzo

(collaboratrici e collaboratori del Servizio interno)

Le collaboratrici e i collaboratori ricevono 150 franchi al mese di contributo alle spese per il pranzo (se assunzione al 100%; l'importo si riduce proporzionalmente al grado di attività).

Assegni familiari

Questi assegni si basano sulle disposizioni legali. È determinante la sede della direzione regionale o dell'agenzia generale.

Anniversari di servizio

Gli anniversari di servizio vengono onorati come segue.

Dopo 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35 e 40 anni di servizio

per collaboratrici e i collaboratori del Servizio esterno:

- 5 indennità giornaliere per vacanze, tuttavia almeno 1 000 franchi e un'indennità giornaliera per vacanze supplementare in caso di un importo inferiore a 1 000 franchi

per responsabili regionali e agenti generali:

- il 12,5% di 1/12 del salario annuo rilevante per la VSA nell'anno d'anniversario

per collaboratrici e collaboratori del Servizio interno:

- il 12,5% di un salario mensile, tuttavia almeno 1 000 franchi per singolo evento e un giorno di vacanza supplementare oppure 5 giorni di vacanza supplementari nell'anno d'anniversario per un grado d'occupazione del 100%

Prestazioni sociali

Diritto al pagamento del salario

In caso d'incapacità lavorativa in seguito a malattia o infortunio non causato dalle collaboratrici o dal collaboratore, Swiss Life continua a versare il salario dal 1° fino al 90° giorno civile nella misura del 100% e dal 91° fino al massimo al 730° giorno civile nella misura dell'80%, a condizione che il rapporto di lavoro sia durato o sia stato stipulato per oltre tre mesi.

Infortunio (LAINF e complemento LAINF)

Le assicurazioni professionali e non professionali offrono a tutte le collaboratrici e a tutti i collaboratori di Swiss Life una copertura assicurativa valida in tutto il mondo a partire dal primo giorno lavorativo (reparto privato). Swiss Life si fa carico del premio nella misura del 100%.

Malattia (ACIG)

Con l'entrata in servizio presso Swiss Life le collaboratrici e i collaboratori sono assicurati automaticamente, a condizione che sussista la piena capacità lavorativa. L'assicurazione d'indennità giornaliera malattia copre la perdita di guadagno a partire dal 91° giorno. Swiss Life si fa carico del premio nella misura del 100%.

Cassa pensioni

Ammissione alla cassa pensioni

L'ammissione alla previdenza a favore del personale avviene alla data in cui ha inizio del rapporto di lavoro, al più presto tuttavia al 1° gennaio susseguente al compimento di 17 anni, a condizione che il salario annuo superi la soglia d'accesso di 6/8 della rendita massima di vecchiaia dell'AVS. Nel caso dell'occupazione a tempo parziale, la soglia d'accesso si riduce in ragione del grado di occupazione.

Riserve

Se, all'inizio del rapporto di lavoro, esiste una menomazione dello stato di salute, la cassa pensioni può porre una riserva per ragioni di salute per una durata di cinque anni al massimo sulla parte della

previdenza a favore del personale che eccede le prestazioni previste dalla LPP.

Salario soggetto a contributi (Servizio interno)

Quale salario soggetto a contributi vale il salario annuo, diminuito dell'importo di coordinamento LPP (7/8 della rendita AVS massima). Per persone impiegate a tempo parziale l'importo di coordinamento viene adeguato proporzionalmente.

Salario soggetto a contributi (Servizio esterno)

Quale salario soggetto a contributi vale il salario annuo, diminuito dell'importo di coordinamento LPP (7/8 della rendita AVS massima). Quale salario annuo per il Servizio esterno vale la media del reddito soggetto all'AVS degli ultimi tre anni civili. Per la collaboratrice o il collaboratore del Servizio esterno che svolge la sua attività da meno di tre anni civili, ("esordiente") il salario annuo di regola corrisponde a 102 000 franchi.

Contributi dei dipendenti e del datore di lavoro alla cassa pensioni

I dipendenti possono scegliere il proprio contributo dai tre piani "Basic", "Standard" e "Top". Il contributo del datore di lavoro permane immutato indipendentemente dal livello contributivo scelto. Con i contributi viene mirato il raggiungimento di una rendita di vecchiaia del 70% del salario soggetto a contributi.

Il contributo viene stabilito come segue in % del salario conteggiabile.

Età LPP	Contributi di risparmio dipendenti Variante Standard	Datore di lavoro Contributi di risparmio e di rischio
18-24	0,0%	6,0%
25-34	5,0%	13,0%
35-44	7,0%	17,0%
45-54	9,0%	21,0%
55-62	9,0%	26,0%
63-65	7,0%	17,0%
66-70	5,0%	7,0%

Prestazioni di previdenza (primato dei contributi)

Le prestazioni di rischio (invalidità, decesso) vengono assicurate a dipendenza del salario soggetto a contributi. L'ammontare delle prestazioni di vecchiaia viene calcolato secondo il principio del primato dei contributi e dipende, da un lato, dagli averi di vecchiaia disponibili e, dall'altro, dall'aliquota di conversione.

Agevolazioni

Swiss Life promuove la previdenza privata mediante contributi ai premi per le assicurazioni sulla vita soggette al pagamento dei premi del pilastro 3a e/o del pilastro 3b che vengono concluse con Swiss Life.

I contributi ai premi versati per ogni anno civile sono pari al 5,5% del salario annuo, tuttavia al massimo a 7 700 franchi, e non possono in nessun caso eccedere il 65% del premio annuo.

Il diritto subentra dopo il periodo di prova. Nel primo anno di servizio secondo la stipula della polizza esso sussiste pro rata temporis.

Esempio di calcolo

Premio annuo	CHF 1 000
Il 65% del premio fino a max. 5,5% del reddito annuo determinante per la fondazione di previdenza o fino a un importo massimo definito viene assunto da Swiss Life	CHF 650
Il 35% o l'importo residuo viene sostenuto dal collaboratore.	CHF 350

Condizioni preferenziali

Le collaboratrici e i collaboratori di Swiss Life beneficiano delle seguenti condizioni preferenziali.

Assicurazioni a premio unico (terzo pilastro)

- Ipoteche
- Assegni Reka
- Swiss Life Premium Funds
- Assicurazione malattie presso Sanitas
- Assicurazione di cose della Mobiliare
- Assicurazioni di cose presso la Vaudoise
- Assicurazioni di protezione giuridica presso DAS
- UBS

Avanzamenti professionali

È una responsabilità comune di datore di lavoro assieme alle collaboratrici e ai collaboratori mantenere sia la capacità di adeguarsi in funzione delle esigenze che l'impiegabilità personale, ciò che apre prospettive professionali.

Swiss Life promuove e sostiene le collaboratrici e i collaboratori desiderosi di seguire un perfezionamento professionale, tenendo conto delle esigenze dell'impresa, da un lato, e delle capacità e della funzione, dall'altro.

Swiss Life SA
Human Resources Servizio esterno
General-Guisan-Quai 40
Casella postale, 8022 Zurigo
hrad@swisslife.ch

